

Yu Xa'axt'iyunu' Karta yu Jalaqts'oqnil Pablo Ixlapanakni Dios yu Tavilanal Corinto

*Ni Pablo jalakmastak'ay yu tavilanal laka
putaulan Corinto*

¹ Kit'in kPablo va kimalaqachal ni Cristo Jesús kaklaqpute'enil ixchivinti, va por chuncha naul ni Dios. Va ikt'avil kilaqajk'an Timoteo. Klats'oqniyau ni uxiknan yu ixlapanakni Dios unt'at'ik yu vilanant'ik laka putaulan Corinto y vachu tachun yu ixnavin Dios laka estado Akaya. ² Ni Dios kun kijalhachimo'onuk'an Jesucristo kataxtaqnin yu laj'oxi y oxamaktaun katamakan.

*Ni Pablo najun ni Dios aqtayjuy tejkan maqan-
lqajnan*

³ Ox kato'oyakal ni Dios ixPay kijalhachimo'onuk'an Jesucristo. Yucha kimPayk'an yu ayaj mapayninin y va kiDiosk'an yu kintamalaka'ulayan. ⁴ Kintamalaka'ulayan mas va tisuncha kimaqanlqajnatk'an kaval yu klhitapasayau. Ex chuncha lay klakmalaka'ulayau yu alati yu tamaqanlqajnan, vachu va tacha ni Dios kintamalaka'ulan ni kijnank'an. ⁵ Cristo ayaj maqanlqajnal y vachu kintapaxtoqniyan lati ixmaqanlqajnati ni yucha. Pero vachu Cristo la ox kintamalaka'ulayan la ketsukuntik'an. ⁶ Tejkan ikmaqanlqajnanau yucha va para kamalak'a'ulak'ant'ik ni uxiknan, para lay

k'alaqt'axt'ut'ik. Tejkan Dios kintamalaka'ulayan ex vachu para kamalak'a'ulak'ant'ik la metsukuntik'an. Ex lay ox kat'ayanit'ik tejkan k'ama'anl'ajnanapitik tacha kijnank'an. ⁷ Kijnan laqsaval klhakapu'anau ni ox kat'ayaniyapitik. Ni Dios tamalaka'ulayan ni uxiknan tejkan ma'anl'ajnanat'ik vachu va tacha kintamalaka'ulayan ni kijnan tejkan ikmaqanlqajnanau.

⁸ Ket'alaqaunin, iknaunau ni kak'ats'at'ik tacha ikmaqanlqajnanau tejkan xakvilanau xa'estado Asia, va tus mi'ol kintap'astk'an. Xaklhilayau kakniyaucha. ⁹ Laqsaval xaklhilayau ixkintapaxtoqniyan kakniucha. Chuncha val para jantucha kajk'atsau ni va ke'emank'an ikmaxajnichau. Va klhakapu'au vamun ni Dios para kintamalaqtaxtun. Yucha lay majkujuchoqoy mas yu nitacha. ¹⁰ Ni Dios kintamalaqtaxtun para jantu kakniu y ijk'atsayau ni kintamalaqtaxtuchoqoyan aaqtaun mas va tavanancha. ¹¹ Chuncha kuna' incha sk'inat'ik Dios por kijnank'an. Ex chuncha kaxajtachal ni lhuvaj lapanakni va kataxtaqniya' lhimalaqpuchuncha ni Dios por yu ox yu klaqa'iyau tejkan sk'inat'ik Dios.

Ni Pablo jantu lay ka'al laka putaulan Corinto

¹² Va yu inchine yu klhi'achantajuyau. Kun tachun la kelhanutk'an ijk'atsayau ni ox ikti'ukxuntayayau la ixlaka'ukxpuk'an ni lapanakni aniy lakamunukpa'. Jantu ikmakanunun y chuncha xakti'ukxuntayayau tejkan xakvilanau kun uxiknan. Jantu ikti'ukxuntayayau tacha

najun yu xajatapastak'ati ni aniy lakamunukpa', va ikti'ukxuntayayau kun ixjamapayninti ni Dios. ¹³ Vamun klats'oqnitau yu lay p'ut'e'eyat'ik, yu lay mala'asiyat'ik. Klhilay ni kamina' julchan tejkan kilamalaqasiniyau tachun, ¹⁴ tacha chavay kilamalaqasiniyau ts'uniy. Ex chuncha ni anchanu julchan tejkan kaminchoqoya' kiJalhachimo'onuk'an Jesucristo uxiknan lay kalhi'ach'ant'a'uyapitik por kit'in, vachu va tacha kit'in kaklhi'achantajuya' por uxiknan.

¹⁵ Va xajk'atsaycha ni laqsaval chuncha kalhi'ach'ant'a'ut'ik por kit'in. Xlhiyucha xaklalaq'anchogoyau aaqtauncha, ex chuncha aaqtauncha lay kalhi'achantajuu por lalaqts'inchoqoyau. ¹⁶ Va xakpu'uxa'an mint'unk'an tejkan k'al lakat'un Macedonia, ex aaqtaun xakpu'uxaminchoqoy ta'an vilanant'ik. Ex astan lay ixkilamalaqachachogoo tus xa'estado Judea. ¹⁷ Chuncha xakmakaputun pero jantu chuncha kaxajchal pero kit'in jantu ikmakay t'uy jatapastak'ati. Tejkan iknajun “chun” jantu iknaunputun incha “jantu”. ¹⁸ Dios lay lhakapu'anikan y vachu ni kijnan lay kilalhakapu'aniyau. Jantu aqtaun t'uy chivinti klajunau ni “chun” kun ni “jantu”. ¹⁹ Kijnan, yu kit'in ali Silvano ali Timoteo, klalaqpute'eniu ni Jesucristo yu Sas'at'a Dios. Yucha va si kintajunan “chun”. ²⁰ Tachun yu kintajunin ni Dios yu kintamakani'oyan va alin'ojota kun Cristo. Chuncha kintajunan “chun”, ni ka'alina' yu naul Dios. Ex xlhiyucha naunau “va chuncha kaval” para ay kamakakal ni Dios. ²¹ Ni Dios

kintaxtaqnitan tap'asta kun uxiknan para ox kataylha'au kun Cristo. Dios kintalaksaktancha. ²² Makal para kak'atsakal ni va ixlapanakni juntau. Kintaxtaqnitancha ni Espiritu Santo para kapuk'atsau ni laqsaval kintamalaqtaxtuyan.

²³ Kit'in iknajun ni Dios lay kalhitaulal ni jantu klalaq'au va por jantu xaklamamaxaniputunau. ²⁴ Jantu klalhichimo'oputunau laqatap'asta la milhakapu'atk'an. Va ijk'atsay ni ox t'aylhip'inat'ik, xlhiyucha kla'aqtayjuputunau para kats'uk'ut'ik kun ahati.

2

¹ Xlhiyucha ikpastaklhi ni jantu klalaq'anchoqoo para jantu kaklamamaqanixvau. ² Incha kaklamamaqanixvau ex jantu matichun lay kima'achajul. Vamun uxiknan. ³ Va xlhiyucha klats'oqniu para jantu kilamamaqanixvau tejkan klalaq'au, va tapaxtoqniyan kilama'achajuu. Ox ijk'atsaycha ni tejkan k'achan ni kit'in ex vachu ach'anat'ik mintachunk'an. ⁴ Tejkan klats'oqniu ayaj ixkimpastak'uy y xakmaqaninin tus xajqalhun. Jantu klats'oqniu para klamamaqanixvau, va para kak'ats'at'ik ni ayaj klapaxkayau.

Ni Pablo lakjuniy ni katamalaqmixinil qayntaun yu makal laqtaqal

⁵ Ni anchanu lapanaki yu kimamaqanixval jantu vamun kit'in kimamaqanixval, vachu tamamaqanixvan mintachunk'an mas va ts'uniy. Jantu kimaqamay kaklapasanil kinchivinti xlhiyucha iknajun va lakats'uniy. ⁶ Va laycha mintachunk'an xt'aqnit'ik ixmaqanlqajnati yu ixpaxtoqniy.

Chavaycha ka oxicha. ⁷ Chavay maqsk'iniy k'amalaqmixinik'ik y k'amalak'a'ulat'ik. Incha jantu, ka va lay jantu katayaniya' ixmaqaniti. ⁸ Xlhiyucha klatapayniniyau ni kamasunit'ik mijapaxkantik'an. ⁹ Xlhiyucha klats'oqniucha para ox kajk'atsal incha mak'ayat'ik tachun yu klalhijunau. ¹⁰ Incha malaqmixiniyat'ik ex kit'in vachu ikmalaqmixiniy. Incha kimakanil tu'uchun ex kmalaqmixiniy por naunat'ik uxiknan. Va Cristo kilaqts'in tejkan ikmalaqmixiniy. ¹¹ Chuncha jantu kintalhajan ni Satanás, ox k'atsayau yu makaputun.

Tejkan ni Pablo ixvil laka putaulan Troasy jantu kapaxtoqlhi ni Tito

¹² Tejkan ikcha'al laka putaulan Troas para kaklaqpute'el ni ox chivinti yu lhichiviniy Cristo ancha ox ikxtaqlikal lakatin para kaktapatsanil kijalhachimo'onuk'an. ¹³ Pero jantu kaktamal kilaqaj Tito, xlhiyucha ixkimpastak'uy. Xlhiyucha iktaxtuchal y k'al xalakat'un Macedonia.

Ni Dios ox kintalha'anan para kalhajayau kun Cristo

¹⁴ Kaxtaqniu lhimalaqpuchuncha ni Dios, va yucha ox kintalha'anan para kalhajayau kun Cristo. Lakmak'atsaniy ni lapanakni ixchivinti talakachux por yu ikmakayau kijnank'an y chuncha xajachal tacha tu'uchun yu ox s'ejen'e. ¹⁵ Kijnank'an por yu ikmakayau va tacha taun tu'uchun yu s'ejen'e yu Cristo moqslaniy ni Dios. Chuncha xajachal kilhitapatsk'an kun yu katalaqtaxtuya' ali yu katats'anqaya'. ¹⁶ Kun lapanakni yu katats'anqaya' ni kijnank'an va tacha lhinin

yu p'uks akamin y jamaqninin pero kun yu kata-laqtaxtuya' kijnank'an va tacha yu s'ej akamin yu xta'a jatsukunti. ¿Ta'ayucha lay makay ni aniy lhi-tapatsa? ¹⁷ Kijnan jantu tacha yu vamun tamaqamay katapulhajal tumin ixlaqpute'eka ixchivinti Dios. Ni Dios kintamalaqachan y Dios kintalaqts'inan ni vas iktapatsayau tacha ixlapanakni ni Cristo.

3

Ni Pablo lakmasunil ni ox chivinti y xajachal tacha aqxtaun karta la ixjalhanutk'an

¹ Tejkan chuncha iknaunau ka va p'ast'ak'at'ik ni kijnank'an va ke'emank'an ay ikmakachoqokanau. Jantu maqsk'iniy kaklhitsukuu aqxtaun karta yu kaklaxtaqniu yu kilapumispau y vachu jantu maqsk'iniy klask'iniu aqxtaun karta. ² Pero uxiknan va kinkartajk'an unt'at'ik. Metsukuntik'an va tacha kats'oq'ulakal la kelhanutk'an. Ex tachun ni lapanakni lay tamispaniyan metsukuntik'an. ³ Uxiknan va tacha aqxtaun karta unt'at'ik yu ts'oqlhi ni Cristo yu kijnan klha'oxiu tejkan klalaqpute'eniu ni ox chivinti. Pero anchanu karta jantu kaputs'oqkal tinta. Va puts'oqkal ni ix'Espíritu ni Dios yu kujta. Ni aniy karta jantu kats'oqmuk'akal laqa lta'al chiyux, va ts'oqmuk'akal la melhanutk'an.

⁴ Chuncha ijk'atsayau va por klhi'aynau ni Dios por yu makal Jesucristo. ⁵ Kijnan jantu lay iknaunau ni lay kakmakau tu'uchun ke'emank'an. Yu lay ikmakayau vamun por kinta'aqtayjuyan

ni Dios. ⁶ Yucha kinta'aqtayjuyan para lay kakhitapatsau ixlaqpute'eka ni sast'i chivinti yu kintat'atamakajun Dios. Anchanu chivinti jantu va ixlhachimo'on Moisés yu ts'oqkal, va yu xta'a ni Espíritu Santo. Ni chivinti yu ts'oqkal, yucha muk'ay laqtaqal para kanikal. Pero ni Espíritu, yucha xta'a jatsukunti.

Apalay k'us yu sast'i chivinti yu minchal kun Dios

⁷ Ni lhachimo'on yu ts'oqmkakal laqa Ita'al chiyux xajchal lhinin pero va ayaj k'us val. Tejkan Moisés laqa'il, ox ukxpuk'uliksna val ni Moisés tus jantu lay katalaqapulaqts'il ni ixt'a'israelitas, pero astan laqmichochol. ⁸ Incha chuncha val yu anu', ex apalay k'us k'una' yu xta'a ni Espíritu Santo. ⁹ La k'us ixjunita tejkan Moisés laqpute'el ni lhachimo'on yu ixmuk'ay laqtaqal. Ex apalay k'us ixlaqpute'eka ni chivinti yu kintamaqosuniyan kintalaqalhink'an. ¹⁰ Chuncha yu ayaj k'us ixjunita jantucha k'us tacha yu chavaycha alin. Yu chavaycha alin va apalay k'us. ¹¹ Incha la k'us ixjunita yu mi'ojotacha ex apalay k'us yu alin chavaycha yu ka'alina' mas va tavanancha.

¹² Chuncha klhakapu'anau y xlihyucha klaqpute'eyau ni chivinti jantu kun talhanti. ¹³ Jantu chuncha ixtapasay kun Moisés. Yucha ixlaqpupaqakan kun laqch'iti para jantu katalaqts'il ni lapanakni ni ixt'ajun laqmichni' ix'ukxpu' yu k'uliksna' ixjunita. ¹⁴ Va talap'aysnil ixjatapastak'atk'an ni anchanu lapanakni. Vananaj chavaycha tejkan tapute'ey yu maqaniya' ixchivinti Dios va tacha vananaj

katauk'al laqch'iti para jantu lay katalaqts'il y jantu katamalaqasil. Vamun ni Cristo lay magosuy para katamalaqasil. ¹⁵ Mas chavaycha tejkan tapute'ey ixchivinti Moisés va tacha vananaj katauk'al para jantu lay katamalaqasil. ¹⁶ Pero tejkan tasp'ikchoqoycha qayntaun lapanaki para kat'a'al ni Jalhachimo'onu Dios ex va tacha kamoqosunikal ni laqch'iti para lay kamalaqasil. ¹⁷ Ni Jalhachimo'onu Dios va Espíritu junita y ta'an alin ni Espíritu ancha alin lakatin para oxamaktaun kats'uk'u. ¹⁸ Ni tachun ni kijnan va tacha kamaqosunikaucha ni laqch'iti para lay kalakavanau. Laqts'inau ix'oxixtu ni Dios y chuncha kintamapaxalhaaniyan ketsukuntik'an para ox kajuu tacha yucha. Va chuncha kintamakayan ni Jalhachimo'onu Dios, va yucha ni Espíritu junita.

4

Ni lhitapatsa yu Dios xtaqnil Pablo

¹ Ni Dios ayaj kintamapaynin y kintaxtaqnin ni aniy lhitapatsa yu ixlaqpute'eka ixchivinti Dios. Xlhiyucha jantu ikmakauntijlayau makanan mas lhita'ay. ² Jantu maqsaq ikmakayau tu'uchun y jantu ikmakayau yu lhitamaxanikan, jantu klakmakanuyau lapanakni y jantu ikmapaxayau yu naunputun ixchivinti Dios. Vamun ox ikmasuyau yu laqsaval para lay kamalaqasikal. Chuncha klakmak'atsaniyau ni lapanakni ni kintapaxtoqniyan ni aniy lhitapatsa y Dios kintalaqts'inan. ³ Lati lapanakni jantu tamalaqasiy ni ox chivinti yu klaqpute'eyau.

Yu jantu tamalaqasiy va yu katats'anqaya'. ⁴ Ni lapanakni yu jantu talhaku'pu'an, yu xadios aniy lakamunukpa' va tacha la'ach'ixin jalakmakal la ixjatapastak'atk'an. Ex chuncha jantu lay katamalaqasil ni ox chivinti yu tacha k'uliksna' maklku yu masuy ix'ayaxtu ni Cristo. Yucha va aqstanchun junita tacha Dios. ⁵ Jantu ay ikmakakanau, va klaqpute'eyau ni Jesucristo va ni Jalhachimo'onu'. Lakst'uniy ikmakakanau tacha mi'oqxtamatk'an por ikto'oyayau ni Jesús. ⁶ Va Dios yu p'unaj naul kamaktayl maklku ta'an puts'ista. Vachu va yucha naul kamaktayl maklku la kelhanutk'an para kamispau ix'ayaxtu ni Dios tejkan mispayau ni Jesucristo.

Ni Pablo taylha'an masun ni ox chivinti mas ayaj lhita'ay

⁷ Kijnan va tacha laqataun aqchoq yu makakan t'un yu jantu xtapal. Pero ix'ayaxtu ni Dios yu manuta la ketsukuntik'an va taun ay maqaliti. Chuncha tejkan ni lapanakni talaqts'in ixtap'asta ni Dios yu alin la ketsukuntik'an jantu kintato'oyan kijnan, va tato'oyay ni Dios. ⁸ Mas si kintalhimaqchapuyan pero lay klaqtaxtuyau. Aqtamix jantu ijk'atsayau tas kaklayaucha pero ijk'atsayau ni ox kaxajtachal. ⁹ Kintaxkaulhitsukuyan pero Dios jantu kintamakaunan. Va kintasalakaputayan pero jantu kintamaqniyan. ¹⁰ Ni maqanlqajnati yu klhitsukuyau la kilakatunajk'an va tacha ixmaqanlqajnati ni Jesucristo tejkan nil. Pero iktaylha'anau y chuncha vachu tasuy ixjatsukunti ni Jesucristo la kilakatunajk'an. ¹¹ Tejkan

aniy ikt'aunau va si kintamaqniputunan por iktapatsaniyau ni Jesucristo. Ex chuncha xajachal ni va tasuy ixjatsukunti ni Jesucristo la kilakatunajk'an mas kakniyau. ¹² Ex chuncha ikmaqanlqajnanau tus va laycha kakniu pero yu uxiknank'an lhixajachal para kats'uk'ut'ik.

¹³ Ix'alín qayntaun yu ts'oqlhi la ixchivinti Dios, va naul: “Klhakapu'al y xlhiyucha ikchivini.” Vachu va chuncha kilhakapu'atk'an. Klhakapu'anau y xlhiyucha ikchivinanau.

¹⁴ Ijk'atsayau ni Dios majkujuchoqol ni Jalhachimo'onu Jesús. Vachu kijnan va ch'antaun kun Jesucristo. Xlhiyucha taun julchan kintamajkujuchoqoyan kijnan kun Jesús. Ex kintalha'anan ch'antaun kun uxiknan ta'an vilchal. ¹⁵ Tachun kimaqanlqajnatk'an va por uxiknan. Chuncha talhavay ni lapanakni yu jalaqxtaqnikan ni laj'oxi yu kintaxtaqniyan Dios. Vachu apalay qaynlhuu kataxtaqniya' lhimalaqpuchuncha y katato'oyaya' ni Dios.

¹⁶ Xlhiyucha jantu kintachaniyan. Mas kilakatunajk'an mi'ojoy yu ketsukuntik'an va lhilhiy tasast'i'an. ¹⁷ Chavaycha va taun panch'ix ikmaqanlqajnanau ts'uniy. Yucha kaxajtachal ni kaklhitsukuyau yu ayaj ox yu jantu aqtaun kami'oya', yu apalay ay xajantu yu maqanlqaj-nati. ¹⁸ Jantu ikmakayau kuenta tachun yu tasuy, va ikmakayau kuenta yu jantu tasuy. Yu tasuy aniy lakamunukpa' va panch'ix alin y niman kami'oya' pero yu jantu tasuy yucha ka'alina' mas va tavanancha.

Ni sast'i lakatunaj yu kaputsukuyau lakt'iyau

1 Chavaycha ni kilakatunajk'an va tacha aqataun pak'atsa. Mas kataqalcha, k'atsayau ni Dios kintamakanitan ox chaqa' lakt'iyau, yu jantu katamakal lapanakni y jantu aqtaun kami'oya'. 2 Chavaycha jat'ijnintau y ayaj klhilakatayaputunau la ketsukuntik'an yu xalakatunaj lakt'iyau. 3 Chuncha tejkan kalhitsukuyau ni anchanu lakatunaj va tacha kinta'ulaniyan sast'i laqch'iti para jantucha maqa'asas kaval ketsukuntik'an. 4 Tejkan tsukuyauka' aniy la kilakatunajk'an yu tacha pak'atsa junita laqsaval lhamaqanininau. Jantu va por kintachanin yu aniy kilakatunajk'an. Va ayaj lhitsukuputunau yu sast'i kilakatunajk'an. Ex chuncha kilakatunajk'an yu kaniya' lay kamapaxanikanau kun yu jantu aqtaun kami'oya'. 5 Ni Dios listuj kintamakan para kaklhitsukuu sast'i jatsukunti. Yucha kintaxtaqnitan ni Espiritu Santo yu puk'atsayau ni laqsaval chuncha kintamakanian.

6 Xlhiyucha k'atsayau ni ox kaxajtachal. K'atsayau ni tejkan vananaj aniy t'aunau la kilakatunajk'an jantu lay t'ataulau ni Dios kijalhachimo'onuk'an. 7 Mas chavaycha jantu lay laqts'inou, va taylha'anau la kilhakapu'atk'an. 8 Ox k'atsayau ni ox kaxajtachal y apalay ox lhilayau kamakajuu yu aniy kilakatunajk'an y kat'ataulau kijalhachimo'onuk'an. 9 Ex chuncha mas t'ataulau u mas maqati vilanau va si makaputunau yu lhi'achantajuy ni yucha. 10 Kintachunk'an ts'anqay kalaq'au ni Cristo

la ixpalhachimo'on. Ancha kalaqa'iyau yu kintapaxtoqniyan por yu makayau yu aniy la kilakatunajk'an, mas va yu ox o yu jantu ox.

Ni Pablo tapatsay para oxamaktaun katatsukul lapanakni kun Dios

¹¹ Xlhiyucha ox to'oyayau ni Jalhachimo'onu' y jalaqxaqalayau ni lapanakni para katalhakapu'al. Ni Dios ox kintamispayan y kit'in iknajun uxiknan vachu kilamispau. ¹² Jantu chuncha klajunau para laj'ay kakmakakau, va klajunau para kalhi'ach'ant'a'ut'ik por yu ikmakayau. Ex lay ka'alt'ayt'ik ni anchanu lapanakni. Yu'uncha laj'ay jalakmakakan por yu tasuy, mas jantu laj'oxi kataval la ixjalhanutk'an. ¹³ Incha lhi'layat'ik ni va laklokos kuntu yucha va por ayaj iktapatsaniyau ni Dios. Incha jantu laklokos kajkuu yucha va para kla'aqtayjuyau. ¹⁴ Tachun yu ikmakayau va por kintapaxkayan ni Cristo. Ox ijk'atsayau ni Cristo nil por kintachunk'an y xlhiyucha va tacha kintachunk'an vachu kaniucha. ¹⁵ Va nilcha por kintachunk'an para jantucha katsukuu makanan yu makaputunau kijnan. Va para katsukuu makanan yu najun ni yucha yu nil y kujchoqol por kijnan. ¹⁶ Chavaycha jantucha kalaqlaqt'sinau yu alati lapanakni tacha talalaqt'sin yu vali'iy lapanakni. Mas p'unaj ni Cristo xaklaqt'sinau va tacha yu ixtalaqt'sin yu vali'iy lapanakni. Pero chavaycha jantucha chun klaqt'sinau. ¹⁷ Chavay incha matichun ch'antaun t'ajun kun Cristo va sast'i lapanaki junita. Va tapasa'olcha yu ix'alín la ixjatsukunti yu maqancha. Tachun va laqsast'ijun'ochoqol. ¹⁸ Tachun yu

anu' va minchal kun Dios. Va najun oxamaktaun katsukuu kun yucha. Xlhiyucha malaqachal ni Cristo. Vachu kintaxtaqnitan ni aniy lhitapatsa para oxamaktaun katatsukul yu lapanakni kun Dios. ¹⁹ Ni Dios ix'alinta la ixjatsukunti yu Cristo, va najun oxamaktaun katatsukul kun yucha xalapanakni ni aniy lakamunukpa'. Jantucha jalakmakaniy kuenta ixtalaqalhink'an. Vachu kintaxtaqnitan ni aniy lhitapatsa, va ixlaqpute'eka ni ox chivinti para lay oxamaktaun katatsukul kun yucha ni lapanakni. ²⁰ Ni Cristo kintamalaqachatan kalaqlaqqute'eniu ni lapanakni ixchivinti. Chavaycha klaxaqalayau va tacha ni Dios kataxaqalan. Va klajunau la ixtaqa'uti ni Jesucristo ni oxamaktaun kats'uk'ut'ik kun Dios. ²¹ Mas ni Cristo jantu aqtaun kamakal talaqalhin, ni Dios muk'ani'ol tachun kintalaqalhink'an. Ex chuncha lay ox kajuu kun Dios la ketsukuntik'an incha ch'antaun t'ajunau ni Cristo.

6

¹ Ex chuncha kijnan ch'antaun ikt'atapatsayau ni Dios. Va klalhijunau jantu vali'yicha kama'ats'an'at'ik yu taxtaqniputunan ni Dios. ² La ixchivinti Dios najun:

Kit'in klaqasmakniu minchivintik'an tejkan klamakanu yu ox.

Kla'aqtayjuu para kaklamalaqtaxtuu.

K'amak'at'ik kuenta. Va chavaycha ni Dios tamakaniputunan yu ox. Va chavaycha tamalaqtaxtuputunan.

³ Va iknaunau jantu matichun kintalhilaq'eman kilhitapatsak'an. Xlhiyucha jantu tu'uchun ikmakayau yu jantu ox katalhilal ni lapanakni. ⁴ Mas va tisuncha yu klhitapasayau klakmasuniyau ni lapanakni ni laqsaval iktapatsaniyau ni Dios. Va ox iktayaniyau mas tejkan ikmaqanlqajnanau, mas ayaj kintats'anqaniyan tu'uchun, mas ayaj lhita'ay kaval, ⁵ mas kintalaqanaqmayan, mas kintach'iyan, mas talakch'iliy ni lapanakni, mas p'ays iktapatsayau, mas aqtamix jantu iktatayau u jantu ikvaynau. ⁶ Vachu klakmasuniyau ni iktapatsaniyau ni Dios por ox kimputsukuk'an, por yu jatapastak'ati yu klhit'aunau, por ox ikmaqantaqniyau, por lajqal'oxin kuntau, por yu Espíritu Santo yu alin kun kijnank'an, y por kijapaxkantik'an yu jantu t'uy ukxpu' makay. ⁷ Va klaqpute'eyau yu laqsaval chivinti, ikti'ukxuntayau kun ixtap'asta ni Dios. Ikmapatsayau yu kintaxtaqniyan Dios para ox kintalaqts'inan. Chuncha lay ikpumaqalhajayau y ikputanchastuk'au yu jantu ox. ⁸ Aqtamix kintato'oyayan, aqtamix jantu. Aqtamix ox kintalhichivinan, aqtamix jantu ox. Aqtamix kintajunan va jamakanunun kuntau mas ikchivinau yu laqsaval. ⁹ Lati kintamakayan tacha jantu kintamispayan mas ox ikmispakanau. Iktaylha'anau tsukunun mas va laycha kakniu, kintamamaqanlqajnivayan pero jantu kintamaqniyan. ¹⁰ Mas ikmaqanininau pero va tacha klaj'achanaucha. Tacha kilpatanin kuntau pero qaynlhuu klakmakayau ma'alinin kun Dios. Va tacha jantu tu'uchun kaklhitsukuu pero tachun ikmaqalinau.

¹¹ Ket'alaqaunin yu machaqan Corinto

unt'at'ik, klajun'oyau para k'amisp'at'ik tachun yu k'uksk'atsayau la kelhanutk'an. ¹² Kijnank'an jantu klamaqsaqmakaniu ni klapaxkayau la kelhanutk'an. Pero uxiknan kilamaqsaqmakaniyau mijapaxkantik'an la melhanutk'an. ¹³ Klatapayniyau tacha kes'at'anin k'a'unt'ik ni kilamasuniu melhanutk'an vachu va tacha klamasuniu kijnan.

Kijnan juntau ixchaqa' Dios yu kujta

¹⁴ Jantu ch'antaun k'a'unt'ik kun yu jantu talhaku' an Jesucristo. Jantu lay ch'antaun kataval yu vas makay kun yu jantu vas makay. Jantu lay ch'antaun kataval yu lhit'ajun ixmaklku Dios kun yu ti'ukxuntayay laka puts'ista. ¹⁵ Jantu lay ch'antaun kataval la ixjatapastak'atk'an ni Cristo kun yu Satanás, vachu jantu lay ch'antaun kataval ixjatapastak'atk'an qayntaun yu lhakapu'an kun aqayntaun yu jantu lhakapu'an. ¹⁶ Jantu lay ch'antaun kataval ixchaqa' ni Dios kun yu antivas. Kijnan va ixchaqa' ni Dios juntau yu laqsaval kujta. Chuncha najun ni Dios la ixchivinti: Kit'in kaktukuya' y kaktijuntayaya' kun yu'uncha.

Kit'in kajk'una' ixDiosk'an y yu'uncha va kilapanakni katajuna'.

¹⁷ Vachu najun ni Jalhachimo'onu Dios: K'alaj'osmaj'ant'ik yu tamaqtaqalhinin, tumpaj k'a'unt'ik.

Jantu k'amak'at'ik yu jantu laj'oxi.

Ex kit'in kaklalaqa'iyau.

¹⁸ Ex kit'in kajk'una' mimPayk'an, yu uxiknan kints'alan ali kintsi'in ka'unapitik.

Chuncha najun ni Jalhachimo'onu Dios yu lhit'aun'ojoy tachun tap'asta.

7

Ni Pablo lhi'achantajuy por tamapaxal ixjata-pastak'atk'an

¹ Ex chuncha ket'alaqaunin, ni Dios kintajunin ni chuncha kintamakayan sas'at'an. Ex maqsk'iniy kamakauntijlau tachun yu lakxkiliu la kilakatunajk'an ali ketsukuntik'an. Maqsk'iniy katalhauniu ni Dios y chuncha kajun'aliu tacha yu laqsaval ixlapanakni.

² Kilalaqa'iu la melhanutk'an. Jantu aqtaun klamakaniu laqtaqal. Jantu aqtaun matichun ikmalanil kamakal talaqalhin. Jantu aqtaun klamakanuu. ³ Tejkan chuncha klajunau jantu klamuk'aniputuu laqtaqal. Tacha klajuniucha va klapastak'alhiyau la kelhanuti mas tus va tacha ch'antaun kaklat'ataulau y ch'antaun kaklat'aniu. ⁴ Kit'in va vas klajunau tacha klamispaniyau mimpusukuk'an. Por mimpusukuk'an la ox ijk'atsan, jantu ikmaqaninin y va ayaj klhi'achantajuycha mas ikmaqanlqajnan.

⁵ Tejkan ikcha'au xalakat'un Macedonia jantu kalal kajkastaknau. Vamun maqanlqajnati xaklaqa'iyau. Ixlhimaqspa' kilakatunaj ixkintalhimaqchapuniy y la kimpulakna xaktalhanan. ⁶ Pero Dios lakmalaka'ulay ni lapanakni yu jantu laj'ay tak'atsan y chuncha kimalaka'ulal tejkan chinchal ni Tito. ⁷ Jantu vamun por chil ni Tito klakataulal. Vachu por yu kijunil ni ox ma'ach'a'ut'ik tejkan

ixvilchal kun uxiknan. Vachu kijunil ni ayaj kila'achaniyau y ma'aninint'ik por yu ktapasal y ixtapastak'uyan por kit'in. Ex xlhiyucha apalay klhi'achantajul. ⁸ Tejkan la'a'it'ik yu ataun karta yu klats'oqniu va tamamaqanixvan pero jantu kimpastak'ul. Mas tejkan p'unaj klats'oqniu jantu ox xajk'atsan pero chavaycha ijk'atsay ni tamamaqanixvan taun panch'ix por yu jantu ox ixmak'ayat'ik. ⁹ Chavaycha klhi'achantajuy pero jantu por yu ma'aninint'ik. Klhi'achantajuy va por ma'aninint'ik y map'axat'ik mijatapastak'atk'an. Chuncha ni mimaqanitk'an va minchal kun Dios, jantu va por yu kmakau kijnan. ¹⁰ Tejkan k'ama'anin tacha lhinajun ni Dios jantu maqsk'iniy kapastak'un. Va lhixajachal para kamap'axa mijatapastak'ati y lay k'alaqt'axt'u. Pero yu vali'iy xajamaqaniti aniy lakamunukpa' yucha lhixajachal va lhinin. ¹¹ K'amak'at'ik kuenta ni maqaniti yu lhitsuk'ut'ik yu minchal kun Dios va ox lhixajachal. Chavay ox mak'ayat'ik kuenta yu tacha tapasay. Aqanixt'up'ut'unk'angat'ik, va lhit'al'aunt'ik por yu jantu ox tapasal, va t'alhanant'ik. Vachu lhixajachal para kila'achaniu y katapastak'un por kit'in y para k'amuk'anit'ik ixlaqtaqal yu jantu ox makay. Ex chuncha masut'ik ni jantucha alin milaqtaqalk'an por yu tapasal. ¹² Tejkan klats'oqniu ni anchanu karta jantu kaklats'oqniu vamun por qayntaun lapanaki yu makal laqtaqal. Vachu jantu klats'oqniu por qayntaun lapanaki yu makanikal laqtaqal. Va klats'oqniu para chuncha k'ap'uk'ats'at'ik ni tapastak'uyan por kit'in la ixlaka'ukxpu ni Dios. ¹³ Xlhiyucha chavaycha ox

klakataulau.

Jantu vamun klakataulau. Vachu ox klhi'achantajuu por ix'achati ni Tito. Ni yucha mintachunk'an va oxamaktaun mak'ach'o'ot'ik. ¹⁴ Va ox xajk'atsanau por uxiknan tejkan klalhichiviniu kun Tito tejkan klamalaqachaniu. Chavaycha jantu klhimaxanan por yu kunil. Tachun yu klajuniu va laqsaval y vachu laqsaval yu kunil ni Tito tejkan ox klalhichiviniu. ¹⁵ Chavay ni Tito apalay ayaj ta'achaniyan tejkan tapastak'an ni ox alasmaknant'ik. Va la'a'it'ik y t'o'oyat'ik kun talhanti ali xkap'ikniti. ¹⁶ Klhi'achantajuy va por ijk'atsay ni tachun ox k'amak'ayapitik.

8

Maqsk'iniy ka'aqt'ay'ut'ik yu kilpatanin

¹ Ket'alaqaunin, klamak'atsaniputunau tacha Dios por ixjamapayninti ox laq'aqtayjuy ixlapanakni yu tavilanal xalakat'un Macedonia. ² Mas yu'uncha ayaj tamaqanlqajnan va lhuu achati talhit'ajun. Mas ayaj kilpatanin tajunita va ayaj lhuu tumin taxtaqlhi. ³ Kit'in klaqts'il ni taxtaqlhi tachun ni tumin yu lay taxtaqlhi y tus apalay lhuu taxtaqlhi. ⁴ Tus kintask'inil lakatin para vachu lay kata'aqtayjul ixlapanakni ni Dios. ⁵ Jantu vamun tumin kataxtaqlhi tacha xakpastak'a. Va tatamaqxtaqlnil la ixtamaka' ni Dios y vachu kintatamaqxtaqlnin ni kijnan. Ixtak'atsay ni va Dios chuncha najun. ⁶ Ex chuncha klhijunil ni Tito para ka'al pusakna' kun uxiknan. Yucha aqtaynil ixpusakka ni tumin. Chavay ox kamajkanil

yu aniy xalhitapatsa japaxkanti. ⁷ Jantu tu'uchun tats'anqaniyan, lhit'aun'oyat'ik tachun yu maqsk'iniy. Ox lhak'ap'up'inat'ik, ox ch'ivinanat'ik, y ox jalakp'ast'aknanat'ik. Vachu' ayaj mak'ap'ut'unat'ik yu ox y ox kilapaxkayau. Chavaycha vachu ts'anqay kaxt'aqt'ik mi'aqtayjuntik'an.

⁸ Jantu klalhijunau laqatap'asta. Va klalaqts'iniputunau mijapaxkantik'an incha ayaj ox mak'ayat'ik tacha yu tamakay alati. ⁹ Uxiknan k'ats'ayat'ik ixjamapayninti kiJalhachimo'onuk'an Jesucristo. Mas ayaj maqali' ixjunita, va makakal tacha kilpatani' por uxiknan. Chuncha val para k'a'unt'ik uxiknan tacha maqalini' por ixkilpatiti ni yucha.

¹⁰ Klaxtaqniyau jatapastak'ati por yu aniy aqtayjunti. Uxiknan va yu p'unaj pu'aqt'aynit'ik aqtayjunun k'atacha. Va ayaj ix'aqt'ay'unp'ut'unat'ik yu kilpatini' y xlihyucha xtaqt'ik tumin. ¹¹ Ex chavaycha k'amajk'anit'ik ixmakaka yu mak'ap'ut'unat'ik para k'amak'at'ik tacha yu p'unaj p'ast'akt'ik y kaxt'aqt'ik tacha yu ma'alinat'ikcha. ¹² Incha matichun laqsaval xtaqputun tu'uchun, ni Dios laqa'iniy tacha yu laqchaaniy kaxtaqli. Jantu sk'in yu jantu lay kaxt'aqt'i.

¹³ Jantu chuncha klajunau para katamaqalil yu alati y para uxiknank'an kilpatanin k'a'unt'ik, ¹⁴ va para va aqstanchun k'a'unt'ik. Chavaycha yu ma'alinat'ik lay k'ap'u'aqt'ay'ut'ik yu tats'anqaniy. Ex astan vachu yu katamaqalina' lay kata'aqtayjuchoqon uxiknan yu katats'anqaniyan, ex chuncha va aqstanchun

kaval. ¹⁵ Va chuncha ts'oqkanta la ixchivinti Dios yu inchine najun: “Yu lhuvaj saklhi jantu kaxajnichal y yu va ts'uniy saklhi jantu kats'anqanil.”

Ni Tito ali ixt'altanan

¹⁶ Ikxtaqniy lhimalaqpuchuncha ni Dios por yu makanil ni Tito para katapaxkan vachu chun tacha klapaxkayau kit'in. ¹⁷ Yucha niman laqa'il tejkan klhijunil katalaq'an y ayaj talaq'uxa'anan, xlihyucha antachal la ix'achati. ¹⁸ Klat'amalaqachaniu yu aqayntaun kilaqajk'an yu ox talhichiviniy tachun ixlapanakni Dios por yu ox lhitapatsa makay yu ixlaqpute'eka ni ox chivinti. ¹⁹ Vachu ixlapanakni ni Dios yu talakachux tavalanal va yucha talaksaklhi para kintat'alha'an yu ikpusak'au. Ni anchanu pusaknati va para katasul ni ayaj kalaq'aqtayjuputunau ixlapanakni Dios y para ay kamakakal ni Dios. ²⁰ Klha'anau kilaqajk'an para jantu kintalhikiltajin ta'an klhimapatsayau ni tumin. ²¹ Klhilaqsoqoyau makanan jantu vamun para ox kaxajchal kun Dios, vachu para ox kaxajchal kun ni lapanakni. ²² Vachu klat'amalaqachaniyau aqayntaun kilaqajk'an. Yucha aqlhuu klaqts'iu ni ayaj aqtayjununputun y chavaycha tak'atsaniyan ni ox k'amak'ayapitik, xlihyucha apalay aqtayjununputun. ²³ Yu Tito yucha kint'atapatsay por uxiknan. Yu aqaynt'uy ket'alaqaunin yu'uncha tamalaqachal ixlapanakni ni Dios y por yu ox ixputsukuk'an to'oyakan ni Cristo. ²⁴ Ex chuncha iknajun kala'a'it'ik para katak'atsal ni aniy ket'alaqaunin

ni laqsaval p'axk'ananat'ik y laqsaval lajqal'oxin unt'at'ik tacha klakjunil. Chuncha lay katak'atsal yu talakachux ixlapanakni Dios.

9

Pusakkan ni tumin

¹ Chavaycha yu ix'aqtayjuka ixlapanakni ni Dios jantu maqsk'iniy kaklats'oqniu. ² Kit'in ijk'atsay ni ayaj laq'aqt'ay'up'ut'unat'ik y chuncha klakjunil yu machaqan Macedonia. Va klakjunil ni uxiknan yu machaqan Akaya unt'at'ik mas k'atacha ayaj ix'aqt'ay'up'ut'unat'ik. Ex chuncha lhxajachal ni qaynlhuyu yu'uncha vachu ayaj ta'aqtayjuputul. ³ Chavaycha klamalaqachaniyau ni aniy t'alaqaunin para listujcha k'a'unt'ik tejukan kaktapasaya' para ka'aqt'ay'ununt'ik tacha klalhichiviniu para jantu vali'iy kaval kinchivinti yu klakjunil. ⁴ Incha kintat'a'ana' lati yu machaqan Macedonia y katalaqt'sinan ni jantuka' listus unt'at'ik ex va lay kaktamaxaniu. Va ox xaklalhakapu'aniyau y vachu uxiknan va lay kat'amaxaniyapitik. ⁵ Xlhiyucha ikpastaklhi para klamalaqachaniu ni t'alaqaunin para p'unaj katalaq'ancha'an para kata'aqtayjun ixpusakka yu ixnaunat'ik kaxt'agyapitik. Ex chuncha va para listujcha ka'alil tacha yu laqsaval lhuu xt'aqp'ut'unat'ik y jantu katasul por laqatap'asta xt'aqyat'ik.

⁶ K'amak'at'ik kuenta, yu ts'uniy ch'an va ts'uniy xqa'iy, yu lhuu ch'an va lhuu xqa'iy. ⁷ Qayntamin ts'anqay kataxtaqlhi yu tacha tapastak'a la ixjalhanutk'an pero jantu laqatap'asta y jantu va por maqsk'iniy. Ni

Dios paxkay yu xta'a laqa achati. ⁸ Ni Dios lay kataxtaqnin tachun yu laj'oxi para ka'alin'alhil tachun yu maqsk'iniyat'ik para lay lhuu ka'alil yu lay kaxt'aqt'ik para tachun ox lhitapatsa. ⁹ La ixchivinti Dios najun:

Jalaqlvaqnil yu tamaqsk'iniy ni kilpatanin.

Va si ox makay mas va tavanancha.

¹⁰ Ni Dios xtaqniy xat'in ni lapanaki yu ch'an y vachu xtaqniy yu uy. Ex vachu kataxtaqniyan uxiknan tachun yu maqsk'iniyat'ik y katalalhavaniyan. Chuncha kata'aqtayjuyan para lay ox kaxajchal milhitapatsak'an. ¹¹ Ni Dios kataxtaqniyan mimaqalitik'an para lay lhuu k'aqt'aqt'ik. Ex chuncha por yu kaxt'agyapitik, qaynlhuu kataxtaqniya' lhimalaqpuchuncha ni Dios. ¹² Tejkan kaklaklha'aniyau yu kaxt'agyapitik, ox kalaq'aqtayjukana' pero jantu vamun yu'. Vachu apalay lhuu kataxtaqniya' lhimalaqpuchuncha ni Dios. ¹³ Tejkan chuncha k'amak'ayapitik ex qaynlhuu ay katamakaya' ni Dios. Va por ox alasmakt'ik ni ox chivinti yu lhichiviniy ni Cristo. Vachu ay katamakaya' Dios por ox jalaqxt'aqniyat'ik yu tamaqsk'iniy y por ox laq'aqt'ay'uyat'ik yu alati. ¹⁴ Vachu' katask'iniya' Dios por uxiknan y kata'achaniyan por yu ay jamapayninti yu taxtaqnin ni Dios. ¹⁵ Kaxtaqniu lhimalaqpuchuncha ni Dios. Jantu tu'uchun kaval tacha ixjamapayninti yu kintaxtaqnitán.

10

Ni Dios xtaqnil ni Pablo ixpalhachimo'on

1 Ni kit'in, yu kPablo, klatapayniniyau taun tu'uchun. Ni Cristo va la qal'ox y mapayninin y vachu va chun tacha ni yucha kit'in klatapayniniyau. Lati ni uxiknan lhilayat'ik ni va iktalhanan tejkan klat'ataulau y lhilayat'ik vamun la kinkarta p'as klaxaqalayau tejkan maqati iktaulay. ² Klatapayniniyau ni ox k'amak'at'ik para jantu kamaqsk'inil laqatap'asta kaklaxaqalau tejkan kajk'ananta. Ijk'atsay ni alin lati ni uxiknan yu tanajun ni kit'in ikti'ukxuyal tacha qayntaun yu vali'iy xalapanaki ni aniy lakamunukpa'. Va maqsk'iniy laqatap'asta kaklaqxaqalal ni yu'uncha. ³ Laqsaval vali'iy lapanakni kuntau y iktanuyau laka lhilukuj pero jantu va aqstanchun tacha yu vali'iy lapanakni tejkan tamakay lhilukuj. ⁴ Jantu ikpumakayau lhilukuj yu tacha pumakakan aniy lakamunukpa'. Va ikpumakayau ixtap'asta ni Dios yu kintaxtaqniyan yu lay kakpumaqalhajau yu taxkajiy Dios. ⁵ Vachu yucha kalaqpumaqalhajayau yu kintakiltsak'astuk'an y tachun yu laj'ay tak'atsan y talaktanchay para jantu kamispakal ni Dios. Ikmapaxaniyau tachun ixjatapastak'atk'an ni lapanakni para kataqalasmaklhi ni Cristo. ⁶ Ts'anqay ka'alasmaknant'ik tachun yu lhinaunkan ex astan incha ka'alina' yu jantu kataqalasmaknana', kaklaqxtaqniya' ixmaqanlqajnatk'an.

⁷ K'amak'at'ik kuenta yu ox tasuy la ketsukuntik'an. Ni lapanakni yu tanajun ni vamun yu'un tatanumanal kun Cristo, yu'uncha ts'anqay kata-lakpastaknal. Ex katak'atsaya' ni kijnan vachu

iktatanumanau kun Cristo. ⁸ Mas tasuy tacha ay ikmakakan jantu klhimaxanan kaklhichivinil ni ay lhitapatsa yu kimaqxtaqnil Dios. Kimaqxtaqnil para kakla'aqtayjuu y jantu para kaklalakt'ilhiu. ⁹ Jantu iknajun k'alhilat'ik ni klamaqsvaputunau kun kinchivinti yu klats'oqniyau. ¹⁰ Lati tanajun la kinkarta va laqatap'asta klaxaqalayau pero tanajun tejkan ancha iktaulay kun uxiknan ex jantu p'ays klaxaqalayau. Xlhiyucha kintalaktanchaniy kinchivinti. ¹¹ Pero yu'uncha ts'anqay katak'atsal ni tejkan klats'oqniyau karta pumaqati vachu va chuncha klaxaqalayau tacha tejkan klat'ataulau.

¹² Kijnan jantu iktapujuyau klajuniu ni kijnan kuntu tacha ni anchanu lapanakni yu laj'ay jalakmakakan ixlaq'amank'an. Siya yu'uncha si laj'ay tak'atsan por talaqts'in tacha tajunita yu alati. Tejkan chuncha talalaqts'in ex jantu ox talakpastaknan. ¹³ Kijnan jantu ay ikmakakanau tacha yu jantu kintapaxtoqniyan. Ikchivinanau vamun tacha yu kintapaxtoqniyan por yu lhitapatsa yu kintamaqxtaqnitan Dios. Anchanu lhitapatsa talaqcha'an tus ta'an vilanant'ik ni uxiknan. ¹⁴ Jantu ikmakayau yu jantu kintapaxtoqniyan tejkan klaxaqalayau. Ni kijnan va yu p'unaj yu klakilaqpute'eniu ni ox chivinti yu lhichiviniy Cristo. ¹⁵ Kijnank'an jantu ikpa'ayajnanau por yu ox lhitapatsa yu makal aqayntaun. Ikpaxan'iyau kakmakau apalay lhuu kun uxiknan incha uxiknan apalay ox kalhak'ap'up'ina pitik. Vamun kakmakayau tacha yu kintapaxtoqniyan. ¹⁶ Ex astan lay kaklaqpute'eniu yu ox chivinti ni lapanakni yu tavilananchal mas apalay xlhi'avint'i

ta'an vilanant'ik ni uxiknan. Jantu kintamaqamayay ikpa'ayaj nau ixlhitapatsk'an yu tamakal alati lapanakni. ¹⁷ Ta'ayu' ay k'atsanputun, va ay kak'atsal por yu makal ni Dios. ¹⁸ Yu ox xajachal kun Dios jantu va yu ay makakan ixlaq'aman, va yu Jalhachimo'onu Dios ay makay.

11

Ni Pablo lhichiviniy yu jantu laqsaval talaqpute'ey ixchivinti Dios

¹ Va knajun kama'ant'aqniyapitik kinchivinti mas kajk'atsana' tacha qayntaun tontoj tejkan kaklaxaqalayau. Klask'iniyau kama'ant'aqniyapitik. ² Chavaycha klhixiyaxa va por jantu iknajun k'alhip'int'ik kun aputaun lhakapu'ati. Vachu chun tacha qayntaun ts'al tejkan junkan kaxtaqnikana' qayntaun jatsi'i vachu chun kaklamaqxta'au la ixtamaka' ni Cristo y jantu kun milaqtaqalk'an. ³ Ni tsapul yu ayaj jalakpastaknan makanul ni Eva. Uxiknan vachu lay katamapaxanin mijatapastak'atk'an para jantucha kamaqxt'aqt'ik metsukuntik'an la ixtamaka' ni Cristo. Xlhiyucha kilamaqsvayau. ⁴ Tejkan matichun chaanachal ta'an vilanant'ik va mak'ayat'ik kuenta ixchivinti mas jantu vas talhixaqalayan tejkan lhichiviniy ni Jesús. Ex la'a'iyat'ik aputaun espíritu yu jantu va aqstanchun tacha yu la'a'it'ik kun kijnan. Vachu lhak'ap'up'inat'ik aputaun chivinti yu jantu ixlhak'ap'up'inat'ik p'unaj.

⁵ Kit'in iknajun ni anchanu lapanakni kun kit'in, yu'uncha jantu laj'ay kataval mas tanajun vamun

yu'uncha laj'ay tajunita kun yu laqmalaqachal ni Cristo. ⁶ Mas jantu k'us ikchiviniy pero ox jatapastak'ati klhit'ajun tacha uxiknan kilamispaniyau. Va k'ats'ayat'ik tacha klamasuniyau mas va tavanancha. ⁷ Kit'in iknajun jantu ox kalhilat'ik tejkan klalaqpute'eniu yu laqsayst'i ixchivinti Dios por jantu kaklask'iniu tumin. Chuncha klakat'uniy ikmakakal para laj'ay k'a'unt'ik uxiknan pero jantu ox lhilayat'ik. ⁸ Va klakmaxtunil ixtumink'an ixlapanakni Dios yu tavalanal alati putaulanaxna. Va kintaxtaqnil yu ixkints'anqaniy para lay kakla'aqtayjuu. ⁹ Tejkan xaklat'avilanau mas kints'anqanil tu'uchun jantu kaklask'iniu. Ni ket'alaqaunink'an yu ixtaminachal Macedonia, yu'uncha ixkintaxtaqniy yu ixkints'anqaniy. Jantu aqtaun kaklamaqanchapuu y jantu aqtaun kaklamaqanchapuyau. ¹⁰ Ni kit'in va si laqsaval ikchiviniy tejkan klhichiviniy Cristo. Laqsaval klajunau ni kit'in va tacha oxicha ijk'atsan mas jantu kaklask'iniu tumin por kilhitapatsa. Oxi ijk'atsan por yu ikmakal ancha la xalakat'un Akaya y jantu matichun lay kilaktanchaniy. ¹¹ ¿Vali'iycha chuncha klaxaqalayau? ¿Lhilayat'ik va por jantu klapaxkayau? Ni Dios k'atsay ni ox klapaxkayau.

¹² Kaktaylhaana' makana' yu ikmakay, kaklaqpute'eya' ixchivinti Dios mas jantu iksk'in tumin. Ex chuncha ni anchanu lapanakni jantu lay laj'ay katak'atsal, mas tanajun tamakay ixlhitapatsk'an va aqstanchun tacha kijnank'an. ¹³ Yu'uncha tanajun va Jesucristo jalaqmalaqachal pero jantu laqsaval kaval. Tamakanunun y talakatayay tacha lapanakni yu laqsaval jalaqmalaqachal ni

Cristo. ¹⁴ Lhik'atsancha ni aqts'iyaj va chuncha tapasay. Mas yu Satanás lakatayay tacha ixmayul Dios yu mapulkuy. ¹⁵ Xlhiyucha jantu taun lhi-layau mas ix'oqxtamatin ni Satanás talakatayay tacha ix'oqxtamatin Dios yu ox tamakay. Astan yu'uncha katamaqalchauya' por yu jantu ox lhita-patsa tamakay.

Ni Pablo lhichiviniy yu ay lhitapatsa yu xtaqnil Dios.

¹⁶ Aaqtaun klajunchoqoyau ni jantu kilalaqts'iu tacha qayntaun tontoj. Mas chuncha kilalaqts'inau, va knajun kilalaqa'iu mas tacha qayntaun tontoj. Ex chuncha lay ay kakmakakal mas va ts'uniy por yu kaklajunau. ¹⁷ Tejkan ay ikmakakan jantu ikchiviniy tacha kachivinil kijalhachimo'onuk'an Jesús. Va ikchiviniy tacha qayntaun tontoj. ¹⁸ Alin lhuu lapanakni yu laj'ay jalakmakakan ix'amank'an por yu putsuku talhit'ajun aniy lakamunukpa'. Ex kit'in vachu ay kakmakakana'. ¹⁹ Kun achati la'a'iyat'ik ni anchanu lapanakni yu laktontos, tacha kalhits'uk'ut'ik ox jatapastak'ati k'ats'anat'ik. ²⁰ Uxiknan ox la'a'iyat'ik mas tamakayan tacha ix'oqxtamatink'an, mas ta'unian yu ma'alinat'ik, mas tach'apanian yu lhit'aunat'ik, mas laj'ay tak'atsan, mas talakapusayan la mi'ukxpuk'an, pero ox la'a'iyat'ik. ²¹ Ex ni kijnan klhixajacha'au tacha kakmaxanau por kintats'anqaniyan tap'asta para chuncha kaklamakau vachu'.

Incha matichun ay makakan ix'aman ex kit'in vachu ay kakmakakana', mas kaxajchal kinchivinti tacha kachivinil qayntaun tontoj.

²² Yu'uncha tachiviniy yu lhichivin Hebreo, kit'in vachu. Yu'uncha va israelitas, kit'in vachu. Yu'uncha tamintachal kun ixpayk'an Abraham, kit'in vachu. ²³ Yu'uncha tanajun ix'oqxtamatin Cristo tajunita. Chavay kakchivinana' tacha tontoj pero apalay ix'oqxtamati Cristo kunita ni kit'in. Apalay p'ays iktapatsaniy, apalay va tsaj ikmanukan laka pach'in, ikmaqanaqkal aqlhuva tus jantucha lay pute'ekan, aqlhuva va laycha xaknil. ²⁴ Ni israelitas yu jantu talhaku'an aqkis talhinaul kimaqanaqkal kun kuarta, tus treintainueve ixkintalaqayntsaniy aqtamin. ²⁵ Aqt'utucha kintamaqanaqqli kun k'iu, y aqtauncha kintalakat'alma kun chiyux. Aqt'utucha anchal ni barco yu xakpu'an, y chuncha laka vakni aqtauncha iktapasal taun julchan kun taun tats'isin lakamar. ²⁶ Aqlhuucha kaltananta lakatin. Aqlhuva klaqpusa la'axkan ta'an lhuu. Iktapasal ta'an lhita'ay por alhavanan. Lhita'ay kintamapasal kinta'israelitas y vachu yu jantu israelitas kataval. Lhita'ay iktapasal ta'an laj'ay putaulanaxna y vachu ta'an lakak'ivin y vachu lakamar. Lhita'ay kintamapasal yu tanajun ket'alaqaunin pero jantu laqsaval kataval. ²⁷ Iktapatsal laqatap'asta mas ayaj lhita'ay. Aqlhuva laka puts'is jantu kakltatal. Aqlhuva xakchavaniy y xak'oqputun xkan, aqlhuva jantu kakvayl, xakti'ukxuntayay ta'an lhik'asniy y jantu xakmaqalin kilaqch'iti. ²⁸ Vachu alin alati yu lhita'ay yu iktapasal. Vachu iklakpastak'a ixlapanakni ni Dios yu tavilanal alati putaulanaxna. ²⁹ Incha matichun ts'anqaniy tap'asta ex kit'in vachu ijk'atsan

tacha kints'anqanil tap'asta. Incha matichun chivijvakan para kamakal laqtaqal ex kit'in k'aqxajuy.

³⁰ Incha kit'in maqsk'iniy ay kakmakakal ex chuncha ay kakmakakana' por klamasuniyau ni kit'in kints'anqaniy tap'asta. ³¹ Ni Dios yu ix-Pay kijalhachimo'onuk'an Jesús yucha paxtoqniy kato'oyakal mas va tavanancha. Yucha k'atsay ni kit'in jantu ikmakanunun. ³² Tejkan xakvil laka putaulan Damasco, ni lhachimo'onu' yu tapatsanil yu rey Aretas, yucha lhinaul kalaklhistsakkal tachun ni laka puertas ta'an putaxtukan ni putaulan para lay kintach'apal. ³³ Va kintapuma'eltajul kun qaych'i la xaventana la xa'ex ni putaulan y chuncha ikpuqoslihi.

12

Ni Pablo lhichiviniy yu Dios masunil la ixjalakavanti

¹ Mas jantu tu'uchun klhajay incha ay kakmakakal, maqsk'iniy kaklhichivinil yu Dios kimasunil la kijalakavanti. ² Ni kit'in ikmispay qayntaun ixlapanaki ni Cristo yu kaut'aticha jach'itin lhitapasal taun tu'uchun. Pero jantu ijk'atsay incha kun chux ixlakatunaj u vamun la ixlhitsukunu' yu lhitapasal pero Dios k'atsay. Va lha'ankal tus lakt'iyan yu apalay talman ta'an vilchal ni Dios. ³ Ni anchanu lapanaki, jantu ijk'atsay incha pataxtul kun chux ixlakatunaj u vamun la ixlhitsukunu' pero Dios k'atsay. ⁴ Va lha'ankal tus lakt'iyan ta'an qasmaklhi chivinti yu

jantu lay kiltaxtuy. Jantu xtaqnikan lakatin kalaq-
pute'enichoqol matichun lapanaki. ⁵ Anchanu la-
panaki va kit'in, xlhiyucha lay ay kakmakakal por
kaklhichivinil yu klhitapasal. Pero kit'in jantu ay
ikmakaputuncan ke'eman, vamun kaklajunau ni
kints'anqaniy tap'asta. ⁶ Ex chuncha por yu klhita-
pasal ni kit'in incha ay kakmakaputunkal ex jantu
kakchivinil tacha qayntaun tontoj, va laqsaval.
Pero jantu chun ikmakaputun, ka va lay lati katal-
hakapu'al ni va ay kunita por yu klhitapasal. Va-
mun iknajun kilalaqts'iu tacha junita kimpusuku
ali kinchivinti. Ka va lay lati ay kintalaqts'il ⁷ por
yu laj'ay axtoqnu yu Dios kimasunil. Para jantu
ay kajk'atsal, ni kit'in ikxtaqtanikal taun maqan-
lqajnati la kilakatunaj tus tacha klaqaltoqomakal.
Ni Satanás kimalaqachanil para kilhimaqchapul
pero yu Dios kixtaqnil para jantu ay kajk'atsal.
⁸ Kit'in aqt'utucha iksk'ininy Dios para kimaqosunil
ni anchanu ta'an lhita'ay la ketsukunti. ⁹ Pero
yucha kijunil: “Kat'aylhip'i vamun kun yu ikx-
taqniyan, yucha oxicha. Tejkan ts'anqaniyan
tap'asta ex apalay ox tasuy kintap'asta la met-
sukunti”, kijunil. Xlhiyucha ay ijk'atsan vamun
por kints'anqaniy tap'asta, va chuncha apalay
alin ixtap'asta ni Dios la ketsukunti. ¹⁰ Xlhiyucha
ox klhi'achantajuy tejkan kints'anqaniy tap'asta,
tejkan kintakiltajiy, vachu ta'an ikmaqanlqajnan
ta'an ikti'untayay, vachu tejkan kintalhimaqcha-
puy, y vachu ta'an la lhita'ay klhitapasay por
Cristo. Tejkan mi'ojoy tachun kintap'asta la ki-
lakatunaj vamun ex klhitsukuy tap'asta yu kix-
taqniy Dios.

Ni Pablo pastak'uy por ixlhakapu'atk'an yu machaqan Corinto

¹¹ Kit'in ijk'atsan tacha qayntaun tontoj por ox klhichivinkan ke'eman. Pero chuncha iknaul va por ixmaqsk'iniy kak'ats'at'ik por kit'in yu laqsaval. Jantu kimpaxtoqniy ox kaklhichivinkal kit'in ke'eman. Va uxiknan tapaxtoqniyan ox kilalhichiviniu. Mas yu ancha tacha'al apalay laj'ay jalaqts'inkan tacha yu jamalaqachal ni Jesucristo, pero kit'in jantu lakat'uniy kakval kun yu'uncha. Pero kit'in va lakat'uniy ijk'atsan. ¹² Tejkan xaklat'avilanau ch'antaun uxiknan, kit'in klama-suniu laj'ay axtoqnu' yu lay kilapumispau ni va kimalaqachal ni Jesucristo. ¹³ ¿Vali'iycha lhilat'ik ni klalaqts'iu tacha apalay lakst'uniy lapanakni k'a'unt'ik xajantu yu alati ixlapanakni ni Dios yu tivilanal alati putaulanaxna? Ka va por jantu kaklask'iniu tu'uchun. Kilamalaqmixiniu.

¹⁴ Aqt'uycha klalaqkilatau, chavaycha aaqtaun klalaq'anchoqoyau. Jantu tu'uchun kaklamaxtuniyau. Jantu klhajaputun yu lhit'aunat'ik, va uxiknan yu klalhaja'iputunau. Vachu chun tacha qayntaun xapay kun sas'at'an. Yu japayan yu'uncha tapaxtoqniy katalalhaval axtoqnu para sas'at'ak'an y jantu tapaxtoqniy katalalhaval yu jas'at'an para japayan. ¹⁵ Kun chux la ki'achati kakma'akxaya' yu kmaqalin y vachu kijatsukunti para kakla'aqta'yjuu ni uxiknank'an. Mas jantu ox kilalaqts'inau ni uxiknan pero kit'in kla'achaniyau. ¹⁶ Ox k'ats'ayat'ik ni jantu tu'uchun kaklask'iniu. Pero lati takilhunt'ajun ni kit'in va jamakanunu' kunita y vachu tanajun ni kit'in klamakanuxtunitau

mintumink'an. ¹⁷ ¿Lhilayat'ik ni klamalaqachaniu lapanakni para taki'ichal mintumink'an? ¹⁸ Kit'in ikmalaqachal ni Tito katalaq'ancha'an y vachu ikt'amalaqachal yu aqayntaun kint'alaqajunk'an. Uxiknan ox k'ats'ayat'ik ni Tito jantu katamakanun. K'ats'ayat'ik ni Tito kun kit'in va aqstanchun ox ikti'ukxuntayayau, va taun jatsukunti klhit'aunau.

¹⁹ ¿Lhilayat'ik va k'laqanixtukanau yu kilalhipastak'au? Jantu laqsaval. Kijnan va ch'antaun kuntu kun Cristo y Dios makay kuenta yu iknaunau. Tachun yu klajunau va para apalay ox k'alhak'ap'up'int'ik. ²⁰ Ni kit'in iktalhanan kaklapaxtoqvi kats'uk'ut'ik makanan yu jantu kimaqamal tejkan kaklalaq'antacha'au. Ex uxiknan vachu jantu katamaqamayan tacha kunita. Ni kit'in kimpastak'uy por lach'ap'ayat'ikcha, la'akch'ip'iniyat'ik, lalukujlaniyat'ik, lat'aqsp'ukniniyat'ik, lalaklk'aniyat'ik, lak'ilt'ayat'ik, laj'ay k'ats'anat'ik, y lalakt'ilhiyat'ik. ²¹ Tejkan kaklalaq'antacha'au, iktalhauniy kimamaxanil ni Dios por uxiknan, va kaklalhiqalhunau por mintalaqalhink'an. Alin qaynlhuu kun uxiknan yu jantu tamapaxaputun ixjatapastak'atk'an. Tat'atamay lapanakni yu jantu ixnavink'an kataval y alati talaqalhin tamakay.

13

Ni Pablo jalakmastak'achoqoy

¹ Aqt'uycha klalaqkilau y chavaycha aaqtaun klalaq'anchoqoyau. Kakpuxkaulaqt's'ina' yu

lhit'ap'asayat'ik. Pero tauk'aniyachal laqtaqal matichun vamun incha alin qaynt'uyu u qaynt'utu yu tak'atsay yu makal y talhitauly. ² Tejkan klalaqkilachooqoo va klaqxaqalal ni lapanakni yu ixtamakay talaqalhin. Chavaycha anyi klats'oqniyau mas maqati ikvilchil y klaqxaqalay yu tat'ajun makanan talaqalhin. Tejkan klalaq'anchoqoyau ex jantu klaqmalaqmixiniya' yu tataylha'an makanan. ³ Chuncha p'as kajkuna' por naunat'ik kaklamasuniu ni va ikchiviniy kun ixtap'asta ni Cristo. Ni Cristo yucha jantu ts'anqaniy tap'asta. Va tamasunin ni ayaj p'as junita. ⁴ Laqsaval tejkan makxtukmuk'akal laka kurus va tacha jantu kalhitsukul tap'asta. Pero chavaycha va kujchoqotacha por ixtap'asta ni Dios. Vachu' ni kijnan va tacha jantu kaklhitsukuu tap'asta pero ch'antaun kun yucha kaklhitsukuyau ixtap'asta ni Dios.

⁵ K'amak'at'ik kuenta incha vas t'aylhip'inat'ik la milhakapu'atk'an. Ox k'alaqts'int'anuk'ant'ik. ¿Jantu k'ats'ayat'ik ni Cristo vil la melhanutk'an? Pero incha jantu ox t'aylhip'inat'ik, ex jantu kataulal la melhanutk'an. ⁶ Ikpakxan'iy kamak'at'ik kuenta ni kijnan vas taylhaanau la kilhakapu'atk'an. ⁷ Iksk'inau Dios para jantu k'amak'at'ik tu'uchun laqtaqal. Jantu chuncha iksk'inau para katanau yu alati ni ox iktaylha'anau. Va chuncha iksk'inau para k'amak'at'ik yu laj'ox mas yu alati lapanakni kintajunin jantu ox iktaylha'anau la kilhakapu'atk'an. ⁸ Jantu lay ikmakayau tu'uchun yu jantu paxtoqniy kun yu laqsaval. Vamun lay ikmakayau yu paxtoqniy kun yu

laqsaval. ⁹ Kijnan klhi'achantajuyau mas jantu tasuy kintap'astk'an incha uxiknan lhits'uk'uyat'ik tap'asta. Iksk'inau Dios para ox kat'aylhip'int'ik la metsukuntik'an. ¹⁰ Xlhiyucha chavay klats'oqniyau para jantu kamaqsk'inil kaklalhichomo'oo laqatap'asta tejkan klalaq'anchoqotacha'au. Ni Jalhachimo'onu' Jesús kixtaqnil lhachimo'on, jantu para kaklaputiliu, va para kakla'aqtayjuu para katalhaval yu ox la metsukuntik'an.

¹¹ Chavay, ket'alaqaunin, kalhi'ach'ant'a'ut'ik. K'ala'oxit'ik yu ts'anqay la metsukuntik'an. K'amak'at'ik kuenta ni chivinti yu klajunau. Ch'antaun kaval mijatapastak'atk'an, ox kalalaqts'int'ik. Ex katat'ataulan ni Dios yu ayaj japaxkanan y oxamaktaun jamakanan. ¹² K'alamast'ak'at'ik kun lakiltastukni tacha ixlapanakni ni Dios.

¹³ Tachun ixlapanakni ni Dios yu aniy tivilanal tamastak'ayan.

¹⁴ Va katamapaynin ni kiJalhachimo'onuk'an Jesucristo, va katapaxkan ni Dios, y va ch'antaun katamakan ni Espíritu Santo. Chuncha kaval.

**Ixchivinti Dios: ni sast'i chivinti yu Dios
jat'atamakaul ixlapanakni laka lhimasipijni
New Testament in Tepehua, Tlachichilco
(MX:tpt:Tepehua, Tlachichilco)**

copyright © 2004 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tepehua, Tlachichilco

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Tepehua, Tlachichilco [tpt], Mexico

Copyright Information

© 2004, Bible League International

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tepehua, Tlachichilco

© 2004, Bible League International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

9bc3139d-0023-5d1b-901b-a143c1b0431c